

## Novedades previas al SIHH 2018

### Overseas dual time

- **Nuevo Calibre 5110 DT de Vacheron Constantin**
- **Lectura simultánea de dos zonas horarias**
- **Ajuste sencillo y cómodo**
- **Tres brazaletes / correas intercambiables**



**Los alardes técnicos se conjugan con la practicidad en el nuevo modelo Overseas doble uso horario, equipado con un movimiento de manufactura que permite la lectura simultánea de dos zonas horarias, controlado por un sistema especialmente fácil de usar y complementado con tres brazaletes / correas intercambiables, de acero, piel o caucho.**

El Overseas Doble uso horario es un reloj destinado a viajeros que hace gala de un distintivo diseño en el que se manifiesta la esencia de la Alta Relojería consagrada a la sencillez de uso. Un bisel hexagonal inspirado por la emblemática Cruz de Malta; movimientos de manufactura diseñados para posibilitar un uso fluido y sencillo; rotor decorado con la rosa de los vientos, brazaletes / correas intercambiables: el Overseas es epítome de un estilo de vida moderno que se abre a un mundo sin límites. El reloj Overseas Doble uso horario es un complemento para la aventura dotado de una función operada por una complicación muy apreciada por todos aquellos que recorren el mundo: el doble huso horario.



## **La función de viaje**

El modelo Overseas Doble uso horario está diseñado de modo que su uso resulte fiable, elegante y placentero en todas las circunstancias. Su nuevo movimiento mecánico de carga automática, Vacheron Constantin Calibre 5110 DT, es fruto de varios años de desarrollo y hace posible la lectura simultánea de dos zonas horarias, por medio de agujas coaxiales. La aguja de las horas indica la zona horaria local que corresponde a la ubicación actual del usuario, mientras que la aguja coronada con una flecha triangular muestra la hora en una zona horaria de referencia, que normalmente se denomina "hora de origen". Un dial de 12 horas, que puede ajustarse en ambas direcciones a través de la corona (posición 1: hora local, ajuste independiente saltante; posición 2: hora de origen, ajuste de barrido continuo de ambas zonas horarias y de los minutos), junto con un indicador de horario diurno o nocturno, configurado para la hora de origen, y una indicación de fecha de tipo puntero, ajustada y fijada por medio de un pulsador bloqueado a rosca, ubicado a las 4h, y sincronizado con la hora local. Este movimiento, compuesto por 234 piezas, late a una frecuencia de 4 Hz y tiene una cómoda reserva de marcha de 60 horas, gracias a su configuración de doble barrilete que también garantiza su regularidad.

## **Práctico y adaptable**

Este calibre de doble huso horario fácilmente ajustable está alojado en una caja de acero inoxidable de 41 mm de diámetro, estanca hasta 150 metros de profundidad y que exhibe un diseño en el que destacan las características emblemáticas de la colección Overseas. Un bisel que evoca el famoso emblema de Vacheron Constantin, la Cruz de Malta; una esfera lacada translúcida con agujas e índices horarios de oro, facetados y luminiscentes; una doble gradación que representa las escalas de minutos y segundos; un rotor de oro de 22 quilates decorado con la rosa de los vientos; y por supuesto, los tres brazaletes / correas intercambiables que pueden montarse sin usar herramientas: El nuevo reloj Overseas Doble uso horario prolonga la tradición de relojes elegantes y de diseño natural que aspira a ofrecer a sus propietarios una combinación de comodidad y sencillez de uso. Presentado con brazalete de acero inoxidable con eslabones pulidos y cepillados en forma de media cruz de Malta, y complementado con un sistema de ajuste confortable, el Overseas Doble uso horario se entrega con dos correas adicionales que hacen juego con la tonalidad de la esfera: en caucho o piel azul de aligátor, y complementado con un cierre desplegable en acero inoxidable igualmente intercambiable.

## **El Overseas Doble uso horario está disponible en tres versiones:**

- Caja de acero inoxidable, esfera azul
- Caja de acero inoxidable, esfera de tono plateado
- Caja de oro rosa 5N de 18 quilates, esfera de tono plateado

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Overseas Doble uso horario

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Referencia</b>   | 7900V/110A-B334 - esfera azul<br>7900V/110A-B333 – esfera de tono plateado<br>Relojes distinguidos con el Punzón de Ginebra  |
| <b>Calibre</b>      | 5110 DT<br>Desarrollado y manufacturado por Vacheron Constantin<br>Mecánico, carga automática<br>Masa oscilante Overseas de oro de 22 quilates<br>30,6 mm (1 $\frac{3}{4}$ ”) de diámetro, 6 mm de grosor<br>Aproximadamente 60 horas de reserva de marcha<br>4 Hz (28.800 alternancias/hora)<br>234 piezas<br>37 rubíes                                 |
| <b>Indicaciones</b> | Horas y minutos<br>Segundos centrales<br>Doble uso horario, configurada a través de la corona<br>Indicación día/noche (AM/PM) ubicada a las 9h,<br>sincronizada con la hora de origen<br>Fecha a las 6h, sincronizada con la hora local, configurada<br>mediante pulsador  |
| <b>Caja</b>         | Acero inoxidable<br>41 mm de diámetro, 12,8 mm de grosor<br>Bata de hierro dulce que garantiza protección<br>antimagnética<br>Con corona roscada y pulsador bloqueado mediante rosca<br>(un cuarto de vuelta)<br>Fondo de cristal de zafiro transparente<br>Estanquidad probada a una presión de 15 bares<br>(aproximadamente 150 metros de profundidad) |
| <b>Esfera</b>       | Translúcida, lacada en azul / tonos plateados, base<br>acabada con efecto rayos de sol y con friso de acabado<br>aterciopelado<br>Índices horarios aplicados y agujas de horas y minutos en<br>oro de 18 quilates resaltados con material luminiscente<br>blanco   |



**Brazalete / Correas**

Brazalete de acero, con eslabones pulidos y cepillados en forma de media cruz de Malta  
Entregado con una segunda correa de piel azul / negra de *Alligator Mississippiensis* con interior de nobuck negro, cosida a mano. Se entrega con una tercera correa de caucho azul / negro.

**Cierres**

Brazalete de acero inoxidable fijado con un cierre desplegable triple en acero inoxidable con pulsadores y sistema de ajuste para una máxima comodidad  
Entregado con un segundo cierre desplegable triple en acero inoxidable con pulsadores y un sistema de intercambio patentado compatible con las dos correas adicionales

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Overseas Doble uso horario

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Referencia</b>   | 7900V/000R-B336<br>Reloj distinguido con el Punzón de Ginebra  |
| <b>Calibre</b>      | 5110 DT<br>Desarrollado y manufacturado por Vacheron Constantin<br>Mecánico, carga automática<br>Masa oscilante Overseas de oro de 22 quilates<br>30,6 mm (13'''¼) de diámetro, 6 mm de grosor<br>Aproximadamente 60 horas de reserva de marcha<br>4 Hz (28.800 alternancias/hora)<br>234 piezas<br>37 rubíes  |
| <b>Indicaciones</b> | Horas y minutos<br>Segundos centrales<br>Doble uso horario, configurada a través de la corona<br>Indicación día/noche (AM/PM) ubicada a las 9,<br>sincronizada con la hora de origen<br>Fecha a las 6h, sincronizada con la hora local, configurada<br>mediante pulsador   |
| <b>Caja</b>         | Oro rosa 5N de 18 quilates<br>41 mm de diámetro, 12,8 mm de grosor<br>Bata de hierro dulce que garantiza protección<br>antimagnética<br>Con corona roscada y pulsador bloqueado mediante rosca<br>(un cuarto de vuelta)<br>Fondo de cristal de zafiro transparente<br>Estanquidad probada a una presión de 15 bares<br>(aproximadamente 150 metros de profundidad) |
| <b>Esfera</b>       | Translúcida, lacada en tonos plateados, base satinada<br>acabada con efecto rayos de sol y con friso de acabado<br>aterciopelado<br>Índices horarios aplicados y agujas de horas y minutos en<br>oro de 18 quilates resaltados con material luminiscente<br>blanco   |
| <b>Correas</b>      | Correa de piel marrón de <i>Alligator Mississippiensis</i> con<br>interior de nobuck negro, cosida a mano. Se entrega con<br>una segunda correa de caucho azul / negro.  |



**Cierre**

Cierre desplegable triple en oro rosa 5N de 18 quilates con pulsadores y un sistema de intercambio patentado compatible con las dos correas adicionales.